

Friday, April 20, 2018 Quarterly Meeting



### Agenda

Start Time	End Time	Торіс
12:15 PM	12:25 PM	Welcome & Introductions
12:25 PM	12:55 PM	Interpretation & Translation Resources Presented by Cindy Castillo, WYSNLA Facilitator
12:55 PM	1:05 PM	What's New With WYSNLA
1:05 PM	1:15 PM	Wrap Up/Next Steps



## Welcome & Introductions

Lillian Zuniga, Program Manager, Office of Health Equity





Presented by Cindy Castillo, WYSNLA Facilitator



# Wyoming Department of Health Office of Health Equity





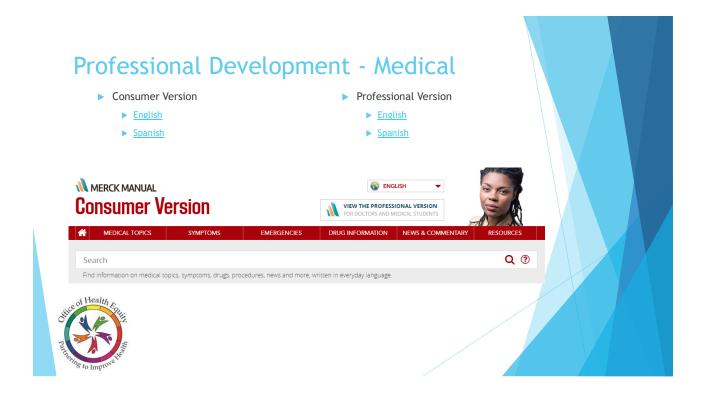
#### **Professional Associations**

- ► <u>International Federation of Translators</u>
- International Association of Professional Translators and Interpreters
- International Association of Conference Interpreters
- International Association for Translation and Intercultural Studies
- ► <u>Translators Without Borders</u>
- European Society for Translation Studies
- Tremédica
- World Association of Sign Language Interpreters

- ► American Literary Translators Association
- American Translators Association
- Registry of Interpreters for the Deaf
- National Council On Interpreting In Healthcare (NCIHC)
- ► <u>International Medical Interpreters</u> Association
- National Association of Judiciary Interpreters & Translators (NAJIT)
- ► <u>European Legal Interpreters and</u> Translators Association (EULITA)









#### **Additional Resources**

- Colorado Department of Education -On Demand eLearning Library
  - ► <u>Cultural Mediators, Interpreters & Translators</u>
- Colorado Association of Victim Assistance (COVA)



- ▶ Translators Cafe
- www.Dictionary.com
- www.free-translator.com
- Google Translate
- RAE Real Academia de la Lengua Espanola
- Other interpreters/translators colleagues
- www.WordReference.com
- ▶ Online Translator
- www.proz.com





## Thank you Cindy!





#### What's New With WYSNLA

- ▶ The Community Interpreter International Training Completed, Jackson, WY, April 2018
  - 8 Hour Medical Training
  - ▶ 4 Hour Interpreting In Trauma Situations
- ~188 Members on the email distribution list
- > ~128 Members on the WYSNLA interpreter/translator list
- > ~30 Members on the official Office of Health Equity interpreter list representing every county in Wyoming!
  - Please continue recruiting members
  - ▶ Please complete the Sign Up Form
  - Please <u>send</u> suggestions for meeting topics
- ► Health Equity Workgroup (HEW) Training Talks
- ▶ The Community Interpreter International, 6/18-6/22/2018, Casper, WY
- ► Teton County Chapter of WYSNLA
- WYSNLA Strategic Plan under development





